

KATALIKAS.

Sanvaitinis laikraštis paszvenstas reikalams Lietuvių-Katalikų Amerikoje.

No 33

CHICAGO ILL. 16 d. Rugpjūtis (August) 1900 m.

Metas II.

Sanvaitinis kalendorius.

RUGPJUTIS (AUGUST) 1900 m.

- 16 K. Roko išpažintojas.
- 17 P. Jackaus išpažintojas.
- 18 S. Agaplo kanktintis.
- 19 N. Benigno panos.
- 20 P. Bernardo opato.
- 21 U. Joanos nashles.
- 22 S. Siforijaus kanktintis.

Skaitymas bedieviskų laikrascezių.

Senatvės sulaukęs ir visos tautos mylimas Arcivyskupas Issakoviczeneseni paleido piemeniską gromatą į vėlesio ganymui pavestas, kuriame įsiterp kikojsako, idant jo avėlės saugotuisi nuo netikusių bedieviskų laikrascezių, kurie it žuonės patrakę, stengiasi išplėsti kas yra brangiausio ir szvenciausio tarpė žmonių prastų — neapszviečių, t. y. szventą Rymo-Katalikiską tikėjimą. Del paczių išduotojų ir rasztojų bedieviskų laikrascezių Dievas, Tikėjimas, Bažnyčia ir Tėvyne tai tikt monai ir kunigų izmislai. Tie taiti kurstytoji prastų žmonių par keletą pastarųjų metų teip jiems apsuks galvas, jog yra baimė pagrivoimo visos krikszczioniskos draugijos.

Toliaus garbingas senelis teip sako: „Jei Vieszpaties izmintis pasakė, jog nedoros kalbos gadina paprocius, tadą jau drąsei galima sakyti, jog nedori, bedieviski rasztai ir laikraszcziai dar didziaus gadiną sveiką protavimą skaitancziųjų ir nuodina pasibaisėtinu budu tautos dvasią. Gana turiz pavyzdžio ant mūsų paczių žmonių, kurie par bedieviszkus rasztus likosi įpainioti į nelabojo žabangus; zvilgerkime ant darbininkų, o įpac ant mokincziuos nepatyrusios dar jaunuomenės, kiek tenai pasėtos velnio sėklas par nedorus rasztus? Kas gali czion izskaityti, kiekvienas klebonas ir mokytojas tą žino.

Kaip grybai po lietaus pas mus digsta ir pletasi laikraszcziai bauriausios pakraipos, klaidingiausiu ir netikusiu pažvalgiu. Musų soczialistai ir masonai nemiega, diena ir naktį darbuojasi ant patraukimo jaunuomenės į peklos nasrus. Par savo kasdieninius, kasmedelinius ir mėnesinius laikraszczius izsiuntinėja su didziausiu sugebėjimu bausiausius bedievytės nuodus (trucizną) po visą krasztą. Kaip spērei ir užmusztiniai kenkia tie nuodai reikia stebėtis su dideliu szirdies skausmu.

„Todėlgi mano mieliausieji! (teip tolesnei Arcivyskupas kalba). Savo vyskupiską sąvaldžią, kurią mums teikė suteikti mielaszirdingasis Dievas, par Mylistą Sosto Apasztalizsko nupeikimą virszimnetus rasztus ir izskilmingai įsakome juos atmesti, neuizrasztyti ir neskaityti po sunkiu grieku, aizskiaus sakant, užname į rankas paimti visokius rasztus, kasdieninius broszuras, prieszingas geriams pasielgimams ir paprociams, prieszingus mūsų szventiems idealams kitados grynai katalizkos tautos. Meldžiame Jusu ir įsakome, nelaikyti ir neuizraszinti tokių rasztų, savo na-

muose nelaikyti ir nu sau pavestųjų tokius rasztus praszalinti. O kadagi tokių rasztų dabartinuose laikuose randasi cielei legijonai, jog jų niera man galima czion izskaityti, tad pasakau abelnai, jog visi zydziskai-masonizski, visi nors izspavizdio tikt truputi valnamanizskos pakraipos, bet priesz-Katalikyste, priesz tautystę, skaitome juos kaipo rasztus Bažnyczios mokslu izskaitus ir uždraustus skaityti, teip ilgai, pakol neatsizadės pirmųjų savo pakraipų ir nesugrįsz į szv. Bažnyczios prieglobstį. Ant galo dar atkreipiame jusų atydą, jog visi tie, kurie užsiraszo ir skaito tokius rasztus, dasileidžia dvejopo grieko: nekina Bažnyczios įsakymus, o kas nekina Bažnyczios įsakymus, ir neklausos jos, pasakė V. Jezus, yra kaipo stabmeldis ir viesz-griekininkas, ir savo skatiku prisideda prie naikinimo dorybės, o platina nedorybės nuodus, par tat sunkei, patįs priesz savo tautą ir tėvyne, nuodydami juos dvasiā ir paduodami vieszei papiktinimā“.

Mieli skaitytojei „Kataliko“ matote kokius bausius vaisius atnesza skaitymas nedorų ir bedieviskų laikrascezių kitų katalikams, tą patį galima pasakyti ir apie mus-paczius; diena izs dienos platinas bedievytę, paleistuvystę ir girtuoklystę, tarpe musų brolių Lietuvių, įpatingai czion Amerikoje apsigyvenusiu, o vis tai daugiausiai padarė skaitymas netikusių bedieviskų laikrascezių, kurių it musmerių po lietaus priviso pilni kampai. Musų žmonės tėvynę mazką tematę savo kalboje rasztų apart maldakningių, czion atvykę gauna pasiskaityti bedieviszkos pakraikos laikraszczius ir jį juos teip pat įtikia, kaip kad Lietuvoje budami įtikėjo į maldakninges. Pasekmės: maldakningesė paraszta, kaip Dievą pagarbinti, kaip nuo nuodėmių apsisaugoti, ir jas izsvengti, — bedieviszkuose rasztuose — laikraszcziuose: izsnėkinti: tėvynė, dori žmonių apšėjimai ir paprociei, szv. musų Tikėjimas ir pagaliaus patissai Dievas apjuokiamas, žmogus, zinoma, to viso prisikaite pavirsta į bauriausius gyvali, nors kunigai, Dievo tarnai ir draudžia neskaityti bedieviskų laikrascezių, blogųjų vieonų negali pataisyti, nes laikraszczininkai pirmų-pirmiausiai paczius kunigus izszjuokia, apjuodinėja, juos žmonių akėse parstato už didziausius darbininkų skriaudėjus, trukdytojus apszvietimo, nes jie stabdo platinimos jų nedorų rasztų, partat daugiausiai sugedusiam žmogui galvoje susimaiszo gerai patarimai su nedorais ir jis tolyn žengia į pragaro bedugnę. Mieli brolei, parskaitykėt szitime ir sekancziuose N. patilpusį rasztą „AMERIKIETIS“, kuri patalpiname iz T. Sargo“, del parodymo, jog laikas semti iz stebuklingo szaltinio pinigų ir szlovę. Nestebėtina, kad į bankierius papuola tankiausiai nedori žmonės ir girtuokliai, kurie nesirupina apie labą banko, bet tiktai apie savo delmoną. Tas yra labai liudna, bet tame kalti patys valseczionys: jie

muks, Szimaus pusbrolis kraujui arklis vogė, paczią palikęs izspruko į Ameriką, cze jis atvaziavęs nudavė dievo-baimingą vyrą, kol neapgavo daugybės savo brolių, kitiems pinigų nuneszė, kitus prisemangė, gerklę papjovė, nepilnmetes mergaitės sugėdino, svetimas paczius nuo vyrų paviliojo.

Isz Lietuvos.

Isz Žydikų, Telszių pav.

Žydikų miestelyj yra privatizskas vietinių bajorų ir valseczionų ukininkų bankas, įsteigtas jau 20 metų atgal. Kapitolo bankas, sako, turys apie du szimtu tukstanczių rublių. Pirmiaus žmonės įneszantims į banką pingus mokėdavo po septynis rublius palukų (procentų), dabargi moka tiktai po penkis; nuo žmonių skolinczių iz banko pingus ima po asztuois rublius palukų. Yra dar teip vadinami „pajovi“ pinigai, kurie atsitikus bankrotui eity ant izmokėjimo palukų ir kitų reikalų; szitie pinigai tokiame atsitikime prapuola; pirmiaus už „pajovus“ pingus mokėdavo po 10—12 rub. palukų, dabar — tiktai po szesizs rublius. Isz to galima spręsti, kad pirmiaus bankas laikėsi daug tvirciaus, negu dabar. Prieszastj tokio nupuolimo banko reikia įszkoti dabartinuose jo rėdos sšnarsiu. Rėda banko susidėda izz trijų bankierių, trijų sšnarių Rodos „sovietininkai“ ir vieno rasztininko. Bankieriai ima ant metų algos po 600 r., o sšnariai Rodos — po 200 r. Pareigos bankierių — nuvaziuoti į Žydikus kas savaitę, o pareigos sšnarių Rodos — kas dvi sanvaiti vieną syki. Bankierius ir kitus rėdytojus banko skiria patys aplinkinių valseczionų ukininkų. Tokie kandidatai — o labiausiai jų paczius — jau izszangsto girde valseczionų ir duoda ant aplinkinių valseczionų kelias deszintis ir szimtus rublių. Kits, norintis likti izszrinktu praleidžia ir pragrido 200—600 rub. O laike rinkimo Žydikuose esti didziausia szventė: vyrai, bobos ir vaikai plaukia izz visų keturių szalių svieto kaip ant didziausių atlaidų; visi linkminasi, geria, arielka ir alus upėmis teka, — ir vis izz kinšzenės busenėzių bankierių ir sšnarių Rodos. Toks duosnumas ir meilumas kandidatų parodo, kad vietos banke labai gerai apsimoka. Izsburę banke trejus metus bankieriai ir jų „sovietininkai“ per trumpą laiką pralobsta, ir ant ateinczių rinkimų esti dar melingiesniais su valseczionais, kad pasilikti dar ant tolesnio laiko semti iz stebuklingo szaltinio pinigų ir szlovę.

Isz Linkavos, Panevėžio pav.

Balandžio mėn. iz Mintaujos į Linkavą persikėlė daktaras Bliumas (nuo praėjusios vasaros lygszio laiko czia daktaro nebuvo). Bliumas — žydas ir, kaip girdėjau, ne vieno lietuvizsko žodžio nemoka, bet mislyja ir, zinoma, tikisi, kad Linkavoje galės pusėtinau gyventi. Lietuviai matot, kas į krasztą vaziuoja duonos valdygt. O mus vyrai pabaigę mokslus skrenda izz tėvynės į svetimą szalį... Vėžys. (Ukininkas).

Kelonėje ant Plungės parodos.

Tąsa. Privaziavome prie Ventos, per kurią tilto nėra; prislinko plustas (keltuvos) su dykais vežimais, traukusiais į Mažeikius priimt tavorą del aplinkinių miestelių. Cze pirmą kartą susitikau su keliais zmaicziais, kurie nepermeilų įspudį ant manęs padarė. Naudodamos izz savo galės ir skaitiliaus, leido arklis viduriu kelio ir prispyrė mūsų vežimą dar labiaus pasineszti po deszinės, nors ir be to apsilenkė buvo gano vietos. Isz kalbos supratau, kad jie telsziskės tarmės, nes-gi „uo“ verczia „ou“, o „i“ tarsnio galę nukanda.

Vaziavova gana greitai — ant adnyso 10 viorstų. Neapraszynesniu smulkaiai kelionės, idant neaprycziau skaitytojui. Privaziavova Tirszslis, Sedą; miesteliai, kaip miesteliai: nei per gažus, nei per bjaurus. — Abrahamo vaikų, zinoma kožnamę kiek reikiant ir visa prekystę jų rankose. Trumpą postovį padarėme tik Kalvarijoje. Tas miestelis ant atlaidų Kalvarijos susitraukis kelei-vius izz už keliolikos mylių, labiaus vergė mano akį, negu kitai. Bažnyčia nauja, labai gražios izszvaizdos, ir nors patilpusi lomoje, matosi nuo tolo. Mazdaug nuo rytų regis aukszi klebonijos murai, nei muru neatskirti nuo szventoriaus (regis-ten buvo klostozorius). Miestelis, negalima pasakyti, kad labai czystas; gražiausioji jo dalis aplink Bažnyčią, o gatvių (ulyczijų)

ir gatvių galai ir labai neestetizski. Plungės ulyczioje isukome į nedidelį kiemelį, mislydami, kad ten davatikų gręcija; tuotarpu apsirikome — padome nedidelį ukininką. Pasipraszėme į vidų — bet įvedė neperloskavai. Įėjus, net prasidziugau — radau davatikų puskapį, begiedantį giesmes už ukininko paczius duszų priesz devynes dienas nukeliavusią ant Dievo sodo. Na — mislyju sau — zinių prisirinksiu maiszą. Pirkdamas jų szirdį, daviau rublį, kad pagiedotu man giesmę mano patrono.... Izspildė su nepaprastą ukvatą. Potam norėdamos izzgirsti daug nuo visos, praszniaus azz joms savo naujinas — patauszkiau, jog apylinkėje labai daug kunigų maino. Praszidėjo gyvos raudos; turėjau stebėtis, kad jos visų galėjos. Turi buti cze buvo rinktinis burelis, kad nereikalingų plepų neizszgirdau: visos tikros vargzės, be sveikatos, apdriskusios, jau nebe jaunos, kožna su kokią nors prigimtą idą. Tik, kad įsileidome į dvasizskus dalykus, su skausmu pažymėjau, jog labai tamsiai suprantū apie krikszczionizskos tobulystės pamatą.

Isz Linkavos, Panevėžio pav.

— Ar jus visos teip ramios? — paklausiau. — Ką cze, ponali, nežinau, ar visur teip situosios davtikos, kaip cze! Liezuvius, kaip kalės, neszjoja, suvadzioja, tarp savęs del menko daikto eina ant kirvių, o kasdieną verczias prie dievo stalo. Suskrudo sena davatika, ir man jos pragailo. Matyt jos norai gražus, szventi, tik truksta szviešos. — Ar yra miestelyje izskala? — paklausiau ukininko. — Kur cze nebus tos peklos! Maitojto mebus, maitojto, darė sueigas ant sueigų; nekaipe mes jos nenorėjom; melde tarpininkas nors žemės jos pastatymu; nupirkome ant galo, deszimtina vidurkę parakvijos, bet skarbai neužraszėme. — Na-gi, kas stojosi su mokykla? — Ivedė, kur neves! nusamdė miestelyje namus atsiuntė burlioka, nors valseczion ir nieko nežadėjo duoti. Mat per nevalią gruda savo pragarinus grudus. O žmonės kaip-gi kvailus! gnyšė, kaip nuo vapsų nuo tos mokyklos, o dabar, tik atitruko rudbarzdizs galvų jau lig 20 vaikų turi. — Iz pasirodė akysz seno zemaiczio karszta aszara, ir meilu man buvo izzvysti tikrą musų boecių sunų. Dar valandikę pasikalbėjome apie tą paczią izskalą ir padekavojes už pastogę izszrengėva toliaus į kelį.

Vaziuojame, vaziuojame — kada-gi tą Plungę privaziuosime!

Jau ir izszies pradėjau zvaityties. Pagal praneszimo viorstinių stulpų jau jį nebetoli; tuotarpu akis dar jos nepasiekia. — Kas cze yra — ar viorstiniai meluoja, ar ta Plungė teip paslėpta? — paklausiau vežėjo. — Mat, ponali — kelias kalnuotas, kaip ir apskritai cze visos vietos; o Plungė luomoje (slėnyje). Ant galų galo zingėdingos

mudviejų su draugu akis pasiekė kelio tikslą: izszvydome Plungę, kaip ant delno. Ant vakarinio kraszto Babrungo patilpęs visas miestelis kurio vardas nežinau nuo kuo paeina. Senovėje nepertoli nuo Plungės (už septynių viorstų) prie dabartinio Kulių vieszkelio buvo pylis Gondinga, kur dabar yra kaimas, tuomi vardu vadinamas. Pylis ta tapo izszgriauta. Paskui ant tos vietos, kur dabar Plungės regime, stojosi nauja Gondinga, 1792 m. szindyksziu vardu praminta, sitinkant ir duodant magdeburgizską diplomą karaliui Stanislovui Augustui. Ivažiuojant į miestelį po deszinės regi Kunigaikszcio Oginskio sodą ir rumą; po kairės prie Babrungo tilto nemaža murinė vandens melnyčia. Už tilto prasideda miestelis. Namai apskritai cze mediniai, keli tikt muriniai ir jie pastatyti Kunigaikszcio. Viduje rinkos stovi nemaži murai, kuriuse stovis ligonbutis pastatytas Kunigaikszctienės, szirdingos vargzų szelpėjos. Bažnyčia medinė pastatyta krasztz miestelio ir ant Plungės perprasta: izz oro apsamanojus, viduje aprukusi — pūnaszi į perensuzią uoszų, kuri nepoilgo užleis marcei vietą. Varpnyčia bet nauja, akmeninė. Krasztz miestelio prie Szateikių kelio talpus kapai, ant kurių įsteigta nemenka daili muro koplyczia. Nuo Bažnyczios į miestelio szalį Kunigaikszcio kasztu izszmuryta ant dviejų gyvenimų parakvijos szpitolė. Pacziame, galima sakyti, vidurkę miestelio paskirtas plotas del rinkos, ant kurios mažne vidurio barksoz stovylas szv. Florijono, apgynejo nuo ligų ir gaisro. Miestelis stovi labai geroje vietoje prekiavimui — pacziame Telszių apskriczio vidurkę į rinką atsispiria izz visų szonų keliai: nuo Alszėzių, Gintiliszskės, Salantz, Kretingos, Kulių, Rietavo, Telszių. Kas giliausiai palieka kožno atmintyje, tai brukas Plungėje ypatingas: naktyje ant ulyczios cze ir ne ziopla gali lengviai koją izszisukti, o vaziuojant prisieina kietai dantis sukasti, sergint nuo skaudaus pažeidimo liezuvį.

Ant Plungės parodos.

Antą Babrungo krasztą užjema Kunigaikszcio dvaras. Nuo tolo tamsiai boluoja kerutuotas, izszgrazinimais turtintas senas rumas, apie kurį kvėpia ir zydi skomiaus izszdirbtos kliombos. Į rytus nuo ruma talpus murai oficialistų ir didziuojantis arklų skaitliu nia raudona arklėdė. Į pietų vakarinę szalį pažengęs, randi brangią oranzeriją (ziedvaistį), gaminanczią tukstanczius žolynų ir medelių skyrių. Izsziaurę nuo rumo didis ir puikiai izszredytas parkas (sodas pasivaikszcziojimui) izszraszatas liepų allejomis ir nužviruotais takeliais, Viduryje parko tvyska prudai, ant kurių plauko kelios gulbių poros. Už prudo takais izszraizytas tankinėlis su perpus miszkinėmis visztomis (bažantais).... Toliaus bus.

Ant Plungės (už septynių viorstų) prie dabartinio Kulių vieszkelio buvo pylis Gondinga, kur dabar yra kaimas, tuomi vardu vadinamas. Pylis ta tapo izszgriauta. Paskui ant tos vietos, kur dabar Plungės regime, stojosi nauja Gondinga, 1792 m. szindyksziu vardu praminta, sitinkant ir duodant magdeburgizską diplomą karaliui Stanislovui Augustui. Ivažiuojant į miestelį po deszinės regi Kunigaikszcio Oginskio sodą ir rumą; po kairės prie Babrungo tilto nemaža murinė vandens melnyčia. Už tilto prasideda miestelis. Namai apskritai cze mediniai, keli tikt muriniai ir jie pastatyti Kunigaikszcio. Viduje rinkos stovi nemaži murai, kuriuse stovis ligonbutis pastatytas Kunigaikszctienės, szirdingos vargzų szelpėjos. Bažnyčia medinė pastatyta krasztz miestelio ir ant Plungės perprasta: izz oro apsamanojus, viduje aprukusi — pūnaszi į perensuzią uoszų, kuri nepoilgo užleis marcei vietą. Varpnyčia bet nauja, akmeninė. Krasztz miestelio prie Szateikių kelio talpus kapai, ant kurių įsteigta nemenka daili muro koplyczia. Nuo Bažnyczios į miestelio szalį Kunigaikszcio kasztu izszmuryta ant dviejų gyvenimų parakvijos szpitolė. Pacziame, galima sakyti, vidurkę miestelio paskirtas plotas del rinkos, ant kurios mažne vidurio barksoz stovylas szv. Florijono, apgynejo nuo ligų ir gaisro. Miestelis stovi labai geroje vietoje prekiavimui — pacziame Telszių apskriczio vidurkę į rinką atsispiria izz visų szonų keliai: nuo Alszėzių, Gintiliszskės, Salantz, Kretingos, Kulių, Rietavo, Telszių. Kas giliausiai palieka kožno atmintyje, tai brukas Plungėje ypatingas: naktyje ant ulyczios cze ir ne ziopla gali lengviau koją izszisukti, o vaziuojant prisieina kietai dantis sukasti, sergint nuo skaudaus pažeidimo liezuvį.

Ant Plungės parodos.

Antą Babrungo krasztą užjema Kunigaikszcio dvaras. Nuo tolo tamsiai boluoja kerutuotas, izszgrazinimais turtintas senas rumas, apie kurį kvėpia ir zydi skomiaus izszdirbtos kliombos. Į rytus nuo ruma talpus murai oficialistų ir didziuojantis arklų skaitliu nia raudona arklėdė. Į pietų vakarinę szalį pažengęs, randi brangią oranzeriją (ziedvaistį), gaminanczią tukstanczius žolynų ir medelių skyrių. Izsziaurę nuo rumo didis ir puikiai izszredytas parkas (sodas pasivaikszcziojimui) izszraszatas liepų allejomis ir nužviruotais takeliais, Viduryje parko tvyska prudai, ant kurių plauko kelios gulbių poros. Už prudo takais izszraizytas tankinėlis su perpus miszkinėmis visztomis (bažantais).... Toliaus bus.

Ant Plungės parodos.

Antą Babrungo krasztą užjema Kunigaikszcio dvaras. Nuo tolo tamsiai boluoja kerutuotas, izszgrazinimais turtintas senas rumas, apie kurį kvėpia ir zydi skomiaus izszdirbtos kliombos. Į rytus nuo ruma talpus murai oficialistų ir didziuojantis arklų skaitliu nia raudona arklėdė. Į pietų vakarinę szalį pažengęs, randi brangią oranzeriją (ziedvaistį), gaminanczią tukstanczius žolynų ir medelių skyrių. Izsziaurę nuo rumo didis ir puikiai izszredytas parkas (sodas pasivaikszcziojimui) izszraszatas liepų allejomis ir nužviruotais takeliais, Viduryje parko tvyska prudai, ant kurių plauko kelios gulbių poros. Už prudo takais izszraizytas tankinėlis su perpus miszkinėmis visztomis (bažantais).... Toliaus bus.

Ant Plungės parodos.

Antą Babrungo krasztą užjema Kunigaikszcio dvaras. Nuo tolo tamsiai boluoja kerutuotas, izszgrazinimais turtintas senas rumas, apie kurį kvėpia ir zydi skomiaus izszdirbtos kliombos. Į rytus nuo ruma talpus murai oficialistų ir didziuojantis arklų skaitliu nia raudona arklėdė. Į pietų vakarinę szalį pažengęs, randi brangią oranzeriją (ziedvaistį), gaminanczią tukstanczius žolynų ir medelių skyrių. Izsziaurę nuo rumo didis ir puikiai izszredytas parkas (sodas pasivaikszcziojimui) izszraszatas liepų allejomis ir nužviruotais takeliais, Viduryje parko tvyska prudai, ant kurių plauko kelios gulbių poros. Už prudo takais izszraizytas tankinėlis su perpus miszkinėmis visztomis (bažantais).... Toliaus bus.

Ant Plungės parodos.

Antą Babrungo krasztą užjema Kunigaikszcio dvaras. Nuo tolo tamsiai boluoja kerutuotas, izszgrazinimais turtintas senas rumas, apie kurį kvėpia ir zydi skomiaus izszdirbtos kliombos. Į rytus nuo ruma talpus murai oficialistų ir didziuojantis arklų skaitliu nia raudona arklėdė. Į pietų vakarinę szalį pažengęs, randi brangią oranzeriją (ziedvaistį), gaminanczią tukstanczius žolynų ir medelių skyrių. Izsziaurę nuo rumo didis ir puikiai izszredytas parkas (sodas pasivaikszcziojimui) izszraszatas liepų allejomis ir nužviruotais takeliais, Viduryje parko tvyska prudai, ant kurių plauko kelios gulbių poros. Už prudo takais izszraizytas tankinėlis su perpus miszkinėmis visztomis (bažantais).... Toliaus bus.

Ant Plungės parodos.

Antą Babrungo krasztą užjema Kunigaikszcio dvaras. Nuo tolo tamsiai boluoja kerutuotas, izszgrazinimais turtintas senas rumas, apie kurį kvėpia ir zydi skomiaus izszdirbtos kliombos. Į rytus nuo ruma talpus murai oficialistų ir didziuojantis arklų skaitliu nia raudona arklėdė. Į pietų vakarinę szalį pažengęs, randi brangią oranzeriją (ziedvaistį), gaminanczią tukstanczius žolynų ir medelių skyrių. Izsziaurę nuo rumo didis ir puikiai izszredytas parkas (sodas pasivaikszcziojimui) izszraszatas liepų allejomis ir nužviruotais takeliais, Viduryje parko tvyska prudai, ant kurių plauko kelios gulbių poros. Už prudo takais izszraizytas tankinėlis su perpus miszkinėmis visztomis (bažantais).... Toliaus bus.

Katalikizskos zinios.

RHINFLAND, Wis. Katalikizska bažnyczia po vardu Szvenciausios M. Panos visizskai izzdegė, vieni griuvėsai tiktai berioksio. Buvo tai didziaus bažnyczia paviete „Oneida“ vien vidaus įtaisymas kasztavo \$20000. Bažnyczia galėjo sutalpinti žmonių 1000; nuo ugnės apsaugota buvo tiktai ant \$4000.

PEORIA, ILL. Kun. Patrick O'Reilly apturėjo izz Romos paskirimą ant vyskupo ir greit bus konsekruotas. Ant pakelimo jo į vyskupas daug prisidėjo dabartinis vyskupas Spaulding, sako kiti tos vyskupystės kunigai izz to nesą užganėdinti.

ROMA. Tėvas szventasis gimeinei nuzdytojo Italijos karaliaus Humberto didelai sanrauczia, kaip žinome patsai karalius ir jo visa karalizska giminė yra po interdiktū arba bažnyczios izzkeikta. Kardinalas Ferravis suteikė karalėnei-naszlei Margaretai rasztą paties Popieziaus ranką rasztą. Pagaliaus ant laidotuvių karaliaus Szventas Tėvas atsiuntė kardinalą, kurs atlaikė dievmaldystę ir visas apeigas prie katalikizskų laidotuvių prigulenczias atliko.

Katalikizskas susivienijimas blaivytytės ant kitų metų nutarė laikyti savo susirinkimą Hartford, Conn. szimeta įsiai atsibuvo Columbus, O.

Amerikiecziai norėtu į savo rankas pajemę Pilipinų salas, užvesti ant jų betikejimizskas moksaines, kokias czion turime, butu tai begėdizskas užsigrudimas ant prigimtų žmogaus tiesų, nes Pilipinų gyventojai yra nuo amžių amžių katalikais ir delko Amerikoni norėtu jiems atimti katalikizską moksleinę mokslą, gal tai valnamanizskas Free thinking.

Atsiszaukimas į visus Lietuvius!

Malonus „Kataliko“ skaitytojei ir visi Lietuviai, kurie turite kokius nors reikalus į „Kataliko“ Redystę, teiketės visados atsiszaukti po Nr. 3222 Auburn Ave., nes musų spaustuvė ir Redystė tapė czion pardanginta.

Asz negyvozcziu sziedien.

Teip sako daug, bet P. Stepanek 1077 65 st. Englewood'e sako su tikru parstikrinimu ir raszo apie tal pas Jos. Triner 437 West 18 st. Chicago. Ill.: kaip daug medicinų teip vadinaju Bitter Vines asz esu gėres, negalū nē pasakyti, tikt galiu tikrai pasakyti, jog nē vienas manęs nepagelbėjo ir mano vidurių lga kaskart didinos. Mano grobai visados tarzymtu pludravo, viduri nē granulio ir nieko neužlaikė. Kaip asz jaucaus, sunku pasakyti, bet kurs sirgo teip-pat, supras Lig izszgeria Triner'o American Elixir of Bitter Wine vieną butelį, kur asz geriau be vilties ir pasitikejimo, nes visais kitais Biterais turėjau nepasekmingą patyrimą, umal ir už sykio pasijutau palengvintas. Man sugrizzo vidurių susiregulavimas. Teip ejo viskas gražiau po kožno butelio, izszgėres tuzina butinal pasveikiau. Triner's American Elixir of Bitter Wine, ant kurio asz visados pasitikeciu, delto kad jis yra nevien pasekminga medicina ir geriausias apsigimimas nuo visokių vidaus ligų, bet teip-gi gardus gerimas. Szzendiena negyvozcziu. Galū pasakyti su pasigėrejimu kožno ir visiems rekomenduoti, kurie serga ant vidurių.

Temikit!
Per 15 m. užlaikau agentura ant BRIDGEPORTO ir stengiu kiekvieną užganėdinti knopriaušeli ir sanzizskai, bet zinoma prieszodj: dar tas neuzgimė, kuris vieldas tikrai! Telp-pat ir su manimi yra; nekuriu nira užprie nesupranta savo gero, beje odzels moka primasinti ir apsuks, MANE GALITE GAUTI rajū knopriaušeli. New York i hotelj ir moketi už nakvne po at laivo.

namus, mebelius
Siunczių pinigūs ir visos daly plingus ant gero procento, toki gies, bet ateina su jais pas mane procento. SU GUODONE

OTROWSKI,
Place, — Chicago, Ill.

ORNICZEI
ARPETOS, ABROZAI
CZEI, VAIKŲ, VEZ
LEI, GRAZIAUSIOS
T LANGŲ ZOSLAN
S IR GELEZINES LO
S. PIGIAUSE VIETA
ESTE.

ry Stuekart,
ER AVE. netoli
CHICAGO, ILLINOIS

Chicagoje, ILL.
EUROPOS IR Į EUROPA
ingas ir greitas: pinigai ir
MASKOLIJĄ suvaikszczių
lika) dienu.

COMPANY.
CHICAGO, ILL.

MINSKA,
CHICAGO, ILL.
buve tapo
vanota
MEDALIAIS
szkos Parostingą, tei-
istizską iz-

KAUKEI AV., CHICAGO, ILL.

Z & CO.,
AVENUE,
aver uilciami.
S.
EALNY I ASEKURACYJNY.
Wyszeika plenidzjo de Europj, Szpėnial
Realošči, Karty Podrozie, Ociezios i
Kolejowoz do i z Europj, Wymialaba i
pielow Legalnych, Szlagimie Szkolni i
Wnaryza Domowj, Gruntai Rolniskoz i
Jei atrasi tokiu, kolj mes perstom
uzmokek agentui \$3.98, ir ekspresu
tus, o jei ne, sugrįzkit ant musų kas
Garantavotais ant 20 m. ir izz
kaip už \$40 vertas aukščius apsuks
Atiszkis C. O. D. del apliurejimo
Jei atrasi tokiu, kolj mes perstom
uzmokek agentui \$3.98, ir ekspresu
tus, o jei ne, sugrįzkit ant musų kas
Paraszkyt kolj nori ar vrynkiz
terizszka. DYKAI pauksztyt lenoz
as jei \$3.98, atiszkis su orderu ir tald
mokekš ekspresu kasztu.

statomas, turite prova musų sugrįzkit
MES EMAME VISA RIZIKA ANT SA
S. KUR NERA EXPRESO OFISO
usit tukstanczius puikių-puikiesnių

GO. ILL.

The Lithuanian Weekly.
"KATALIKAS"
 (The Catholic.)
 Issued by the Lithuanian Publishing Company.
 Published every Thursday at Chicago Ill.

Executes all kind of job printing and translating in Lithuanian English and Polish languages.

Subscription \$1.50 per year.

All communications should be addressed:

Katalikas Publishing Co.
 3222 Auburn Ave. Chicago, Ill.

Rates of Advertising.
 one inch once..... 0.50
 one inch one month..... \$1.00
 one inch per year..... \$10.00

Nedėlinis laikraštis
"KATALIKAS"

Išleista kas ketvergas Chicago, Ill.

KASZTUOJA ANT METŲ
 AMERIKOJE..... \$1.50
 Į UŽMARE..... \$2.00

Pinigus ir visokius rankraščius reikia siųsti ant šio adreso.

Katalikas Publishing Co.
 3222 Auburn Ave. Chicago, Ill.

PASARGA: Už prisiunestas korespondencijas Kataliko Rėdystė neatsako.

ENTERED AT THE CHICAGO, ILL. POST OFFICE AS SECOND CLASS MATTER.

Žinios iš pasaules.

Chinai.

Pastarame laike praneša angliski laikraščiai, jog Kitajus jau maldauja terptautiskų vieszpatysezių, kad jos susotu kariavusios ir tam tikslui paskyrė plenipotentu Li Hung Chang daryti tarybas su vieszpatystėmis; tuotarpu Maskolija nenori nė girdėti apie jokias tarybas, jei rupi kuodaugiausei užgriebti Kitajaus žemės nors ji pasalai sakosi tikt norinti apginti svetintaučius, bet nėra jos ko klausyti, nes ji jau ir dabar davė papiktinimą kitų tautų kariumenei savo biauriu ir nežmoniskiu pasielgimu, panaszui ant Krazių skerdinės, kur tiktai Maskolei Kitajiecius pargalėjo, visur dasileido žmogzudystės, paleistuvystės, zudėgalabio nekalstuzmonės, neaplenkdami nė moteriskzių, nė kudikių; Maskolei su savo zvieriskzais pasielgimais prazengia tolie dabartinis neapszviestus Kitajiecius.

Provincijoj Chi Li Kitajiečiai su zeme sulygino misijas ir penkis katalikiskzsu kunigzuz nuzudė. Maskolija paveliu par savo vieszpatystę parvežti kariumene Vokietijos ir Prancuzijos i Kitaju, teip jog dabar visai ant Siberijos gelezinkelio nebevaiszszozia tvorinei ir pasazerinei trukei, bet vien tikt yra vezama kariumene, izto paplész gerą pinigų plukszta.

Prancuzija ir Maskolija negali dabar daugiasu prisizusti kariumenes, kuri marszuoja ant Pekino, nes visa Maskolizska kariumene turi ginti Mandzurija, dėl to dab Kitajiečiai traukia i tenai kuodaugiausei kariumenes, o Prancuzija vel turi palikti daug kariumenes Indo-Kitajuoje, nes tenai zada pakilti maizsztas. Par tat Anglija, Vokietija ir Japonija turi bemažko vienos pasiekti Pekina, o kada ateisi apsirokuoti su Kitaju, tada Maskolija pareikalau daugiausei kontribucijos.

Anglija.

Anglijos rundas, matydama savo nepasisekima Pietineje Afrikoje, paleido melangingas zinias i svietą buk Bo-

erai buvę susitare ant gyvates Lordo Roberts ir visų Anglizskų aficierių mieste Pretorijoj, bet tapę priesz laiką atidengtas; tokiu budu, mat, Anglai nori igyti pasaulės simpatija, pastatydami Burus kaip nežmoniskzsu apgynejus savo tėvynės, bet Anglija tiek sykiu svietui primelavusi, vargei ir panaszais paskalais pasiseks izsmintingu žmonių sajusma. Zino kiekvienas Angliu norus: izsplėsti svetimas žmonių turtus. Galima pasakyti galingiause ant yisos pasaulės vieszpatystę par tokį ilgą laiką negali pargalėti saujes artoji ir piemenu, iz to pasirodo, jog Anglijos milijonierei užmanė atimti laisvę, kada tuo tarpu visuomenė tam neprijauzia ir kariumene greicziaus yra prilanki nelaimingiems burams.

Austrija.

Szitoje vieszpatystėje atsirado kitas Dreyfus, bet jam nepasiseđ izstrukti iz rankų valdzios, nes tapė apszudytas ant 4 metų kalėjimo. Karolius Sario gelezinkelio urėdininkas, buvęs austrizskos armijos aficierius pardavinejo svetimoms vieszpatystėms planus mobitizacijos armijos, jissai prisipažino prie užmetinėjamos kaliezios, t. y. prisipažino pardavinejes planus už didelius pinigus Maskolijai ir Vokietijai.

Maskolija.

I vietą mirusiojo ministro užrubežinių veikalų grovo Muravjevo tapė paskirtas grovas Lamsdorf, izz ko prancuziskzi diplomatai yra nelabai ramus, nes grovas Lamsdorfas buvo visados prieszininku su buvingungimo Maskolijos su Prancuzija, bet visados buvo prieiteliu Vokietijos ir Austrijos.

Prancuzija.

Prancuzijos sostapilė Paryziuje užgime gaisras vieszbutėje Hotel des Terasse ir visas namas nuruko su dumais i padanges, tame viesznamėje laike dabartinės parodos buvo apsigyvenusiu daugelis Amerikivietiu, vienog visiems pasiseke laimingai savo gyvastes iszszesti.

Žinios iš Amerikos.

MUNTVILLE, ALA. Buris žmonių izz Madison pavieto stengiasi pagauti nigeri, kurs dienos vidu, apie 4 val. po pietų jėgės i namus ponios Lulu Gilham sugėdino ją, mat, jiss gerai žinojo, jog jos vyrui nesant namie nėra ko nebijoties dasileisti tokios baisios piktadejstės.

Vyras sugrįžęs vakare izz darbo, atrado savo paczia apalpusia ant žemes begulinti, jei pasiseks jį pagauti, žmonės jį tuoj pakars.

TOLEDO, O. Hanuch C. Gross, 30 metų mokintoja, nusėdusi nuo savo divraczio, idant krantovės pauknaznėje atsigausti, eze umai subludo, teip jog 4 vyrai jos negalėjo sulaiykiti. Visus savo drabuzius suplészė i mažus szmotelius.

NEW YORK. Viename saliuene prie Broadway usiginiczio muzikantas Harry Collins su teatriszku aktoriu John Marble, nelaukiant ilgai Collins iszsiemens peilį ismeigė i szoną Marbleiui, kurs tuoj ir užbaigė gyvastę.

FOND DU LAKE, WIS. Par ilgą laiką vietinei gyventojei skundėsi ant negero smoko vandens, Jėmus tą vandenį tirti atrasta jame daugybė bakterijų žmogaus sveikatai kenkianzių. Nuspresta patirti prieszastį ir dėlto izszleido

visą vandenį izz rezervaro ir ant dugno rezervaro atrasta du kunelei mažų kudikių, jau sumukę. Kas ir koku budu juos buvo padėjęs tenai, yra tai nemažas spėjimas, nors policija ir stengiasi sujeszkoti piktadeją, bet lig sziol dar jai nepasisekė.

COLUMBUS, O. F. M. Renick izz Falling Spring atvykęs i szitą miestą par izszdauszta langą užlipo ant stogo valstijos kapitoliaus, izz kur nuszoko ant uleyzios ir galvą i szmotelius suskaldė. Laiszke paraszytame sakosi mėginę savs gyvastę atimti penkis kartus tai gerdamas nuodus, tai gazo troszkinimu, bet vis nepasisekė; Praszė, kad butu duota žinia apie jo smertį pacziai jo.

GORDLAND, KAS. Atstume 3 mylių nuo szito miesto vietinė policija sugrėbė du plėszikių, kuriuodu poras sanvaiczių apiplėszė pakeleivius ant Union Pacific trukio. Vienas izz jų likosi tuoj ant vietos nuszautas, o antrasis buvo užsidaręs i darzinę ir žadėjo kiekvieną, kurs prisartins ant vietos padėti, bet vienas par žolynus prisilinko ir uždegė, zinoma darzinė ir piktadejas supleszkėjo. Prie pirmojo atrasta laikrodėliu, o pas anturajį buvo daugybė popierinių pinigų, kurie sudėgė su juomi sykiu. Mat, tuodu piktadeju užėjo pas vieną fermerį prasztytes ant nakvynės, sakydama negalenczių eiti i miestą izz prieszastes nudriskusiu drapanų, ansai fermeris, dasiav protėdamas esant piktadejams, pasiuntė savo dukterį i miestelį, buk dėl parneszimo laikraszzių, tuo tarpu buvo iszajykta duoti žinią policijai, kad pributu.

PEORIA, ILL. Keturiuos didielios dektinės leidinczios nesenei su dumais nuruko, tas gaisras blėdės padarė ant \$25,000. Szeip-teip pasisekė izszgelbėti didelę daugybę gyvolių, kurie netolie buvo penami.

MARINETTA, GA. Nigėris, Sam Rabinson likosi apszudytas ant smerczio už sugėdiniimą baltos moteriskzės, pakars jį 1 d. Rugsėjo.

TOLEDO, O. Graziause ant visos Toledos mergina Flossie Swetland, kuri buvo atvykusi pas savo gimines i sveiczius, nuszkendo Pulh Bay.

COLUMBUS, O. Trukiui gelezinkelio czion atvykus, atrasta urėdininką nuzudytą ir nerado kelių deszimtų tukstanzių dol.

JANESVILLE, WIS. Pasazerinei trukei susidurė vienas i antrajį; maszinistas likosi ant vietos užmusztas, o pasazerierei visi iszlyko gyvi ir sveiki.

COLORADO, KAS. Mergina Jessie Morrison likosi suimta už nuzudymą Olin Cartle, jį, mat, anai moteriskzei su britvą nupujovė galvą. Sudžia neizszleidžia jos po jokią kaucija.

Izz darbo lauku.

▲ MUNCIE, IND. American Window Glass Co., kuri priguli prie trasto, prizadėjo darbininkams pakelti mokeszti, tikt kas zino ar ant ilgai. Prie trasto priguli 30 dirbtuvių, kuriuos dirba 8000 darbininkų.

▲ SPRINGFIELD, ILL. Praitejo sanvaiteje atsibuvo tarybos terplozininkų anglių kasyklų ir kalnakasių Springfieldo distrikto. Loonininkai skundės negali mokeszti dabartinės mokeszcio skalės, ilgai darius tarybas, darbininkai nepristoję ant numuzsimo jiems dabar mokamojo mokeszcio.

▲ JOLIET, ILL. Suviszsum 300 darbininkų neteks darbo izz prieszastes uždarymo dirbtuves Great Western Tin Plate Co. Prieszastes uždarymo esanti ta, jog Kampanija nori

privesti gelezinkėlius numazinti mokeszti, už parvežimą ju izszdirbamų tavorų.

▲ ALBANY, N. Y. United Bldg Trades Council turėjo pikniką ant naudos straikuojanczių murininkų Chicagoj.

▲ BALTIMORE, MD. Visi laivų izzskraustytojai skaitiliję 2500 žmonių pakėlė straiką, dėlto kad kontraktoriai nenorėjo pasiraszyti po sutarties, jog neunijonistus prie darbo nepriminēs.

▲ HUNTINGTON, W. Va. Anglių kasyklose Devis & Co. pakėlė mokeszcius darbininkams ant 10 proc.

▲ CROOKED CREEK, PA. Izz Rochesterio ir Pittsburgo milijonieriai nupirko 2266 akrus žemės, kur anglis randasi už \$70,000, neuzilgo eze izsteigs naujas anglių kasyklas.

▲ SCRANTON, PA. Czion kalnakasiai straika praloszė ir visi sugrįžo prie darbo ant šonųjų izszlygų.

▲ NANTICOKE, PA. Kasyklose No. 15 pakėlė straiką izszvaiztuotojai, nes jiems paliginio dienos darbą be padidiniimo mokeszcio.

▲ DUQUESNE, Pa. Carnegie gelezies fabrikai sustojė dirbė.

Vietines žinios.

— Per visą praeitąją sanvaite mūsų mieste siautė baisios kaitros, kurių nepamena nė seniausis žmonės; žmonių, o ipatingai kudikių izszkrito kaip lapų rudens laike.

— Izz prieszastes didelių karszezių daugybę pasiususių szunų priviso, vieni vaikai neprivalo buti paleisti ant gatvių beprieziros.

— Musų mieste plėszikai randasi ant kiekvieno kampo gatvės, ir prietemus buksztu vienam praėiti, tuotarpu policija nieko neveikia, po kareizmas tikt pokerius loszia, pagaliaus netaisi majoras miesto per visą vasarą pėzina kur baladojas, palikęs miesto valdymą nepvepnam žmogui, ar užkėsi jam už vadalojumo moka didėję algą, rodos ne, bet kad jis ukėsus gyvastę ir turtus apsaugota, mat niekad os neverta ant jokio urėdo rinkti žmogaus antru sykiu.

— Visos musų miesto uleyzios izszgriuvusios ir siddvokai suluzę, ar ne majoras miesto, kaip gspadoporius tame kaltas?!

— Ezere prie 38 ul. pasiskandimo tulas nepazastamas žmogus, skendinio dar nesurasta.

— Oak Parko gyventojai — ba-gocziai yra labai neuzganėdinti, jog tarp jų nori apsigyventi turtingas kitajietis Sam Moy, klausimas ar jie geresni už jį?!

— Prekėjas W. McDonell tapė atidotas i kriminalizską court'ą už pardavinejimą butterinos, vietoj tikro karvės sviesto.

— Charles J. Williams, turtingas agentas, kurs lotus pardavinejo, tapė suarezstavotas už nemoralizską užpuolimą ant 14 metų mergaitės. Sudžia jį pastatė po bondsu \$1500.

— Annie Barnett dasileido savzudystės izz prieszastes, jog jos vyras metai atgal apleidė ją, nepalikdamas jai nieko ant užsilaikyimo.

— Dr. H. R. Andrews „stebuklingas“ daktaras, yra laikomas kalinyje, dėlto kad negali užmokeszti \$550 už prikalbinejimą merginos, prizadėdamas ją paimti už moterį, dabar užimanė badu nusimarinti.

Brolizskas Žemaczių Atszisaukimas i Amerikos Lietuvius.

Nuo seno mes, Szvėksznizskiai (Szvėkszna, Kauno rėd. Ras. apr.), pageidavome naujos baznyczios — ir rodosi ne be prieszastes, kadangi esanti, nors dar nelabai buvo sena, bet jau gerokai atrpusuzsi ir teip mazytėlė, jog ir paprastą szventę daugelis žmonių turėdavo tuksofi ant szventarians. Dar a. a. Staszkauskiui kunigui beklebonaujant užgimė pas mus tasai nūras naujos baznyczios. Ir butumėm jau seniai gal beturintįs geidziamus naujus maldos namus, kad nelaimė mums nebūtų pasipainiojusi po pojų. Turėjome tuokart savo klebonu gerbės vertą vyrą, a. a. minėtą jau Staszkauski kunigą, kursai savo darbsztumu, įtekme ir gabumu daug galėjo ir daug jau Szvėksznos parapijai buvo pa-

daręs, jog teisingai jo vardas Szvėksznos istorijoje turi buti pirmoje vietoje aukso raidėmis įrėjtas. Acziu jo tai trisrai turime tokius amzinius, galima sakyti, pamenklus, kaip va: puikus szventoriaus muros gotizsko stiliaus, vienatinis viosuose Žemacziuose; szauni, kaip vien rumelis, muro szpitolė ant dviejų lubų ir stiprus pastebėtinai akmenis kapų aptvaras. Nenualsus tasai didvyris, baigęs tuos veikalus ir regėdamas savo parapijonių abelną džiaugsma izz nuveikto ruoszėsi jau pradėti naują veikalą — statyti božnyczia. Izz datyrimo jau, pasemto nuveiktose veikaluose, zinodami savo pajiegą dvasiszka i medegiszka, tuokart acziu geresniems laikams nepalygintinai daug didesnę už dabartinę, ir gį turėdami didvyriszka sugėbant savo užmanymus įkunyti vadovą, koku buvo a. a. Staszkauski kunigas, izz kalno jau įkalbinejome sau tuokart pasekmingą musų rupešnių izszsierzimą ir tvirtai tikėjome laimigai dasiekti užmanytą sieki. Bet Augszciausio matyt buvo lemta kitaip. Musų tasai doras, rodosi, užmanymas Apvezdos knygoje nestovėjo dar tuokart ant atskleisto tuolaikinių veikalų lapo. Praamzius, geisdamas gal izsmėginti musų kantrybę, pacioje pradzioje užmanyto veikalo netikėtai, tarp abelno visų parapijonų gaileszcio, pasaukė pasavę 23 vasario 1886 m. musų keliavėdį.

Užstojo kiti laikai, kitos izszlygos. Veltui mes dejavome, aimanavome ir maldavome naujos baznyczios; musų bal-sų aidai nyko: nieko neisz-klausyti. Ir buvome tuokart panaszus i tą paukszezių burį, lekiantį i užjūrę, o szaukiantį ir klykaujantį, nustojus savo vadovo.

Tasai pat vienog Dievas, musų Tėvas, kursai, rykszte vaiką suplakęs, moka vėl jį paguosti ir nuraminti, atsiminė ant galo ir ant musų szaukianzių. Praėjusiemis sztai me-tams besibaigiant gavome naują kleboną, vyrą dar jauną, darbztų ir energizską. Acziu jo energijai ir musų atgijo viltis. Jis tai, atvykęs, tuoj emėsi už paskirto sau darbo ir pasekmingai pradėjo vartyti statysiancziosios baznyczios reikalus. Visupirmu pasirupinojis užtvirtinti naujos baznyczios plianą.

Kaip izz patalpintų augszciaus užmanytos baznyczios povyzdžiū matyti, bus tai gana puikus maldos namai gotizsko stiliaus, su diem boksztais priszakyje. Po kairės patalpinas ezia paveikslėlis parodos szonnių užmanytos baznyczios izszvaizdą, po deszinės gi — prieszakini. (Paveikslų laikrasztiū jau nebetalpinam. Red.)

Paskui atrado ir nupirko žemės gabalą įsteigimui plytnyczios; pavasarui-gi atėjus nupigrovė senąją medinę baznyczia i izz jos padarė, ilgai netrukus, lyglaikinius maldos namus — szopą, o vienkart su tuom pradėjo kasti ant senosios baznyczios vietos duobę pamatams muryti ir teipogi statyti plytnyczia. Teip trijose vietose žmonės dirbo ir judėjo, kaip skruzdynė. Neziurint ant to, jog tai buvo paguobė, taigi didziausia darbi-ninkų stokos, baznytiniešis darbam darbininkų, galima sakyti, buvo vis užtektinai. Tas tai parodo, su koku noru ir tarp anaipol nepavydėtinų izszlygų visi abelnai imasi už darbo ir kaip karsztai troksztama naujos baznyczios. Spran-tama, kad ir vienas žingsnis pirmyn padarytas jau mus

linksmina ir ant valandėlės duoda užmirszti didį dar ateitęje laukiantį vargą. Reikėjo tarp musų buti ir girdėti su kokia linksmybe skelbėme ir kalbėjome apie busianzią paszventinimo kampionio pamato akmens naujai baznycziai apeit-gą, kuri tapo paskirta ant garsių visoje apielinkėje metinių szv. Traicės atlaidų. Kaip didesnia dar musų pavilijimui ant tos apeigos apart aplinkinių kunigų atvyko ir Jo Mylis-ta Pavyskupis Cirtautas, kurs tai ir paszventė kampionį pamato akmenį. Atlikęs tą apeigą ir atsigrėžęs i apsziai izz visur susirinkusį žmonių burį J. M. Pavyskupis pratarė kelis žodzius, rodydamas svarbumą užmanyto veikalio ir szaukdamas Szvėksznizskius parapijonus prie paklusnumo savo klebonui, kurį parodysiantį neszdami aukas ant statomosios baznyczios ir noriai indamiesi uz darbo. Girdamas klebono stropumą ir vietinių ponų gerumą, neuzmrszo teiposgi ir musų pagirti už paklusnų lyg szioliai klebono įsakų pildymą.

Bet sztai apeigos ir atlaidai pasibaigė ir vėliai sugrįzome prie kasdienių darbų, vargų ir rupešnių. Statomosios baznyczios rupešniai ir-gi ne prapuolė, bet su naujais reikalavimais davėsi pažinti, pripaūdė opa ant sunkiai prislėgtos peties. Ne veltui izszkrito man izz po plunksnos tasai pagyginimas! Ne juokai gi tarp tokių sunkių dabartinių izszlygų, kada ir laukai nebeužderai ir rubezius prekiavimui uždar-rytas, ir stoka ukininkui darbininkų zemei izszdirbti — ne juokai, sakau, tarp tokių szlygų sudėti smulkiems, vargingą vedantims gyvenimą ukininkams apie penkesde-szintis tukstanzių (neskaitant kų vietiniai ponai prizada duoti), o teiposgi darbininką ir arkliaus duoti pristatymui reikalaujamos medegos, neapleidziant apart to įvairių valszcziaus priedermių. Baznyczia gi tuotarpu reikalinga ir noras ją igyti yra ir buvo abelnas ir didelis. Bet sunkiai, ir labai sunkiai suspaudžia szirdį ap-svareusku, kad viso to naszo sunkuma pakelti reikia beveik tam vienam vargsziui žmoge-lui, kuriam ne visada pritenka ir juodos duonos plutos.

Broliai Amerikecziai, ar negailu jums, kad jusų vienos teip skursta varguose? Juk ir jus tą pat Motiną — Lietuvą apleidote netekę kantrybės tuos vargus kėsti, izszskodami geresnės laimės ir pelno pas svetintaučius! Musų taigi padėjimas jums gerai izz datyrimo yra žinomas. Ne visi, tiesa, atradote ir tarp svetintųjų nuėję ragaiszius, ki-ti ir bada gavote prikėsti ir spunkiau, kaip pas savę namiej atsidirbti. Bet ne vienam, kuriam teko geras darbą gauti apsziai vargas užsimokėjo. Taigi prie jusų, Broliai Amerikecziai, szaukiamesi mes, Szvėksznizskiai, vildamiesi at-rasti pas jus brolizską sąjau-są. Izz Dievo, Tėvynės — mus Motynos ir brolizskos meilės, suszelpkite mus varge esanzcius, kiek galėdami.

„Nuo to — sakoma — pažisi savo tikrą draugą ir bicziulį, kurs varge tavęs neapleis“. Mes dabar jusų ne tik bicziulį, bet ir broliai, szaukiamesi varge budami prie jusų — musų szauksmų neatmeskite, bet parodykite savo tikrą brolizską meilę! Juk kelis dorelius, ant gero izsmetę, dar nenu-pliksate, o izz musų pusės užsi-pelnysite noszirdų dėkingumą ir tvirtą atmintį!

Aukas siųskit ant szio ant-raszo:

Russia,
 Kovenskaja gub., Rossiein-skij ujezd, Pocz. st. Szvėkszn, Ego Prepodobiju Szvėksznianskomu Nastojateliu
 Ks. Juliju Maciejoskomu.

Dievo Apvezda Jauczia.

Tąsa.
 V.

Pustelninko gydiklos.

Palociaus sargyba perseik-tanti vakarais, eidama karidoriu perziurėjo visas duris, tas tatau ir buvo prieszastimi didelio szlamėjimo, kurs teipsmar-kiai Ferdinandą izszgaidino. Po mažos valandos viskas nutilo, tikt kalinis joku budu negalėjo nusiraminti ir sudrebančia szirdzia izz baimės vaiksztinėjo po savo celių per kiauřą naktį. Dabar jis troszko izz visos szirdies savo jausmus izszlieti ant popieriaus ir papasakoti Tėvui Serafinui apie savo skurdų padėjimą. Bet tą savo norą turėjo atidėti ant kito žygio, nes kitą kartą ponas didėliu dvarų, szendiena neturėjo savo kamaraitėje nė menkiausio žiburėlio. Tamsybės darė ant jo nesmagų ispu-dį, atimdamos visą jo viltį. Kartais jam rodės, jog jo protas gensta ir jį palaikė vien tik gilus tikėjimas ir isztikė-jimas i Dievą ir Tėvą Serafini, nuo juo dviejų pasitikėjo viso izszgelbėjimo ir tuo mastymu pastiprintas ramiai ant galų kulo užmigo.

Kol dar pastaroji žvaizdelė ant daugaus užgeso, jau Tėvas Serafini buvo kelionėje i Grandą, skubindamas prie Ferdinando langelio. Tuom žygiu sijas neturėjo pasisekimo. Szalip jo slankiojo burei arabizskos kariumenes, o ant miesto sienos stovėjo tanki sargyba, kuri žvalgė i visas szalis. — Jeigu pustelninkas papul-tu i jų rankas, kad jį paskaitytų už krikszcionizską žval-kytojų, — kalbėjo savė tėvas Serafini, — tada ir izz prazu-ves ir jie vargszai, kurie vai-toja kalnio tamsybeje. — Žmogus sudija, Dievas rėdo! Gierausiai atsiduosiu i jo valią, — pamislyjo pustelninkas, o tuo tarpu palauksiu geresnės progos.

Ilgai pavaiszcziojėjęs pustelninkas patėmyjo progą pris-artinti prie Ferdinando lango, kurs pamatęs prisitinantį davė ženklą priėikti arcziaus. Tame pacziame laike kaip ty-cziomis rodėsi tai galvos ka-reivių ant pilės sienomis, tai vėl sublizgėjo ginklai auszros atszvietuotoleje ir pustelninkas izz baimės drebėjo visas i apuzės lapas.

Diengą nemetę prisilinko prie pilės sienos. — Skubinkas, dėl meilės Dievo; skubin-kes. Ferdinandas spėriai is-tant, pustelninkas jį pagrie-bęs susidėjo i žambą ir tuoj i szalį pasmuko.

Pirmame tankmine, susto-jęs, izszitraukė laiszka, ant ku-rio matėsi antraszas: „Mel-džiū tuoj perskaityti“ ir skaitė sekanczios žodzius.

Pagudotas Tėve Serafini! mano vargszė žmona esti kamaraitėje szalip, nuo manęs atskirta. Ji dabar baisei ken-czia ir reikalauja tavo pagel-bos ir palnksminimo. Idant dasigauti pas manę ir pas ją, reikia pasinaudoti izz ligos Hasano, kurs sunkiai apsigro isz prieszastes savo sunaus myrio. Eik pas jį, brangus tėve, dar szenpat dieną po pietų ir sakykęs jį izszgydy-s. Zinau, jog pažįsti ligas ir su-gėbi jas pagelbėti, o Dievop turiu viltį, jog jį pasiseks izszgydyti. Asz izz savo pusės padariau atsakanczius žing-nius teip, jog tenai bebaimės,

gali drąsiai nusiduoti. ton užmokesnio rei-nuo Hasano, idant jį lytu Hamstai atsilanky-manę ir pas Eugenija. valanda laukia mano v-Nenorecziau, kad man pakliutu i nagus to ezionių kraugerio, kurs kė ant savo dievų, jog t sunu paimis mano kudik-turin dabar nė vieno man galėtu ateiti i p-kaip tavę tik vieną, Tėve. Meldžiū todėl, se klaupes, atmetęs i sz-mę, priuk, Dievas jum teipoi už tai atlygins! o nelaimingas Ferdina-Su aszaromis akyse pe-tėsenas pustelninkas nando žodzius, jam e-gailu jo pasidarė. — sumu — mislyjo savė, delių daktų nuo manęs lauj. Asz senas ži-krikszczionis, turi eiti kraugerį Hasaną i c-daktarizska paroda! — uszitiki, dar gali pa-kad asz ateinu jo izz-izszvartyti. Vienok eiti nes tai vienintelis ina gelbėti tuos vargszus i kų troszkeiznos krauj-szczioniu Mauro, kurs gimusį kudikių jau an-czio paskyrė. Su Die-gelba einu.

Tuoj po pietų ta die-nas Granados linkon-liu susikumpinęs senas ninką gilose misliose i-dės. Szirdyje jautė tol-sybę, kokios jam paczi-dės, niekad os negalėsi-ti. Kelionėje svarst-galvoje kokias gierausi-dyklas parengti li-idant neabejotinai pag-Pro pilės vartus įžengę-sai traukė prie karalia-ločių raitytomis gatvėn-drąsibė jam tiek pag-jų kareiviai jo niekur-labinejo, mislydami, yra prigulintus prie to

Valandytę priesz tą pasirodė kalinyje Ferd-kaip paprastai atne- valgi, jo veidas buvo c-nesinis, neg praitejį sy

— Juk tyjejei? užkl-kalinis. — Manzor li-jo galvą ant patvirtinim-lo.

— Ar tavo ponas v-tebėra teip pavojingai-tis? Teiravos toliaus dinandas.

— Vis teippat, pone-sakė vergas. Ir jei kri-knizskas gydytojas nep-atebuklo, turbūt Hasa-seis kojinas pakratyti.

— Klausyk todėl, l-tau pasakysiu, o paskui-praneszk Hasanui.

Su ta naujiena Manz-bėgo pas savo poną ir at-jo žodis i žodį, ligai at-landos nustojus jį sm-izszmilytą sapnų.

Dar neuzbaigęs buvę pasakyti, kaip prie dur- vintį sargyba jejo i ka-Hasano pasakyti, jog senis, pagal jo apdaro t-krikszczionizskas pus-kas, nori pamatyti patį Reikalė kiekvieną pag-geidautina. Tėvas š-po valandų įvestas, Hasano ligą pažino ir-sė gydylas, o kada ję-parengtos karaliaus gy-pirmasis paragavo ar-reikiant jos padarytos i-idant parodyti Hasant-jos nėra pavojingos, ki-kaip nenorėjo krikszc-kam gydytojui uszitikė-Iszeidamas pasakė, pas jį dar priesz brieks-sakė pasitikis, jog tad-saņ pamatys sveikes

Dr. M.P. Kossakauskis

3815 S. Morgan ulycios... CHICAGO, ILL.

Nesitusk pinigų.

Daug žmonių serga ant policijos, kuri pasirodo laike miego arba prieš nusizda...

Dr. O. C. Heine, DENTISTAS.

Offisas ant kampo 31 ulycios ir South Halsted street.

DIDŽIAUSIA LIETUVISZKA IR LENKISZKA APIEKA ANT BRIG-PORTO PAS

Jas. P. Crowley. Cor. 32d ir S. Morgan st. Chicago.

Paskolinimo draugystė.

Pirma Liet. Dyt' paskolinimo ir budavojimo po vardu Keistucio No. 1 uždėjo 26 d. Rugsjucio '07 m. ir laiko savo susirinkimą kas Ketver-

Gali prigulėti ir Dr-tę ir izz tolimų miestų prisidamai pinigų per registra-

Pajieszkojimas.

Pajieszkau savo vyro, Varanavicziaus, kuris atėjo į Ameriką koke 20 metų atgal ir apsigyveno Chicago, Ill.; paeina izz Kauno gub., miestelio ir parapijos Radviliszkiu, apskriozio Szauliu. Tegul jis pats atsiszaukia ar kas kitas duoda apie jį žinoti ant adresato:

Mrs. Annie Varanovicz, 1020 E. Locust Point, Baltimore, Md.

Kataliko Redakcijoj galima gauti maldakniugu pirkti.

Kataliko agentai,

kurie turi tiesą rinkti apgarsinimus, pnumerata nuo skaitytoju, priimi neti orderius ant visokiu drukoriszkų darbų ir teip toliaus yra szie:

D. H. KETELSEN,

Murinklas ir kontraktorius atleka teisingai ir gerai viską.

Karolius Palt.

Uzlaiiko savo salitine visokius gerus gerimus, kvopezucius cigarus, szaltą gardų alų, visokius importavotus trunkus.

W. L. KLEWER, architektas

Stato mazus ir didelius namus.

Frank J. Palt. ADVOKATAS.

Gyvena po Nr. 3201 South Morgan street. Offisą turi ant kampo La Salle ir Washington street. Ruino Nr. 915, Chicago Stock Exchange Building.

Geradėjas dėl žmonių

Baigianties 20tam szimt-meclui radosi žmogus, kurs apasiko ir duoda davadus be jokius samvlybės — Charles Johnson of Hammond, Ind. Szitas žmogus kentojo ant lytiszku dalių, kas nuolatos jį naikindavo fiziskai ir protiszka, iki ligal ismetezicziusz iszrodio gydulois, kurios jam suteikė pilną žmogiszka galybę.

Buczernė JONO KLEEHAMMER,

Parduodu visokes mėsas: ruktas, sudytas ir szviežes. Kumpius, szinkas ir tt.

PIRMAS LIETUVISZKAS. GRABORIUS. POVILAS MAŽAIKA

3319 S. Morgan street.

Uzlaiiku arkilus, vezimus, calunus, pizsines, bakrus ir tt. Gyvena po szluo Nr. 3321 S. Morgan st. Tel. Yards 709 CHICAGO, ILLINOIS.

ROMAN STOBECKI, uzlaiko

Visokius forniezus, gelezinius iszdabivus ir perclus.

LEONA VAITKEVICZIUS,

Tai rots alutis Chicagoje, pas LEONA VAITKEVICZIUS, Ogi vyreli alus, Labai skanus, Milzinsizki stiklai ir gargas labai. O ir žmogus doras, Visame geras, Visi pas jį eikit, Niekad ne apenkit, Jeigu katrie netikite, tai nusi-duokite ant Atlantic ulycios po N. 4600.

PUKIUS SALIUNAS PAS L. ROSENZWEIG,

Parduodu uz holseilo prekę partrauktus izz uzbruzio ir naminius trunkus, visokius vinus ir teip toliaus.

Lietuviszka Aptieka J. LESZCZYNSKIO,

Mano Aptiekoje randasi visi gydyclai (lekarstos) amerikonziski ir Europeiszki, tikros patentavos medicinos, visoki guminei aparatai ir tt. Visokius ligos yra pasekingai iszgydomos. Par telefoną gali kiekvienam laike paretikalauti daktarą koj tik norit į namus ligonio. Ant aptiekos gyvena Dr. V. STATKEVICZ.

John F. Smulski, Joseph B. David.

Prisiekti advokatai, veda provas visuose suduose civilnuose ir kriminalnuose.

Geo. M. Glaser, M. D.

Medicinos Daktaras. Gydo visokes ligas, turi geriausę praktiką ligose moterų, vaikų ir chronizkos ligose.

Stanislova Rodzevicz

Gardus kvopezutys cigarus, szaltas alus, geriausę arielka, žmones teisingi.

Uzlaiiku ant Town of Lake didziause GROSERNE IR BUCZERNE. Grosjerne viskas yra parduodama pigiaus kaip kitur, o tavorni yra geriausi.

LIETUVISZKAS DAKTARAS K. A. BUTKEVICZIA, 581 Milwaukee Avenue. Gyvenimas, 251 Wabansia Ave.

LIETUVISZKAS IR LENKISZKAS KANTORAS. Jan 22 metai kaip Kantora laiku Chicagoje dėl pardavimo Szipkorcziu į Kraju ir izz Krajaus ant geriausių szipų. Prekės pigiausios; ant Vokiszkos ir Angelskos linijos.

H. Krulewicz, Chicago.

J. J. Hille, PHOTOGRAPHER. 3452 S. Halsted st. CHICAGO, ILL.

Frank Kallwach, APTEKORIUS. 3121 S. Morgan st. Chicago.

Buczernė FR. PACHOWSKI. Parduodu visokes mėsas ruktas, sudytas ir szviežes.

HENRY HEINE, APTEKORIUS. Kampas 31 ulycios ir S. Halsted street.

Dr. J. GINSBURG, 184 W. 12th steet cor. Jefferson street CHICAGO, ILL.

Apgarsinimas. Nauja Lietuviszka-Lenkiszka Aptieka. 8805 Commercial av. So. Chicago, ILL.

URA! VISI PAS Juozap. Ridikevyczių. Uzlaiko geriausius cigarus ant viso Zgorelporto. Teipgi geras alus, gardus uzkdandę, nepamirszki safoja.

CHARLES ARENS, APTEKORIUS. 3400 S. Halsted st. ir cor. 34 ulycios.

W. SŁOMINSKA, 679 Milwaukee Avenue, CHICAGO, ILL.

C. W. DYNIEWICZ & CO., 805 MILWAUKEE AVENUE, CHICAGO, ILLS.

Ir karalius gal neszioti. Zegorells del valkių, vyrų ir pagaliu prie gelezinkelio dirbančių žmonių.

Garantavotas ant 25 m. Pukioms kvietkoms iszvadiotas, zodziu sakant zegorells geriausias. Jis iszrodo kaip už \$60,00 tikras aukinis, niekur negalima gauti už dubilia prekę kaip mūsų prekes.

Garantavotas ant 5 m. Atsiųsk ant C. O. D. \$1,25c. ir expreso kasztus del apzinejimo uz dyka ir jei nepatiku galti bus sugrazintas ant musų kasztu.

Garantavotas ant 20 m. ir izz kitių už \$40 vertas aukinis zegorells Ateizsk C. O. D. del apzinejimo dyka. Jei atrasi tokia, koj mes perstamos uzmozke agentui \$3,00c. ir expreso kasztus, o jei ne, sugrazjz ant musų kasztu.

ATMINK! Visi musų zegoreliai yra siuncziami C. O. D. del perziurejimo dykai ir jei neatsite, tokia, kokią yra perstamos, turite prova musų sugrazinti ant musų kasztu. NEKASZTUOJA NE CENTO PAZIUREJIMAS ANT PRISIUZTIZ ZEGORELIU. MES EMAME VISA RIZIKA ANT SAVUS.

Uzlaiiku ant Town of Lake didziause GROSERNE IR BUCZERNE. Grosjerne viskas yra parduodama pigiaus kaip kitur, o tavorni yra geriausi.

LIETUVISZKAS DAKTARAS K. A. BUTKEVICZIA, 581 Milwaukee Avenue. Gyvenimas, 251 Wabansia Ave.

LIETUVISZKAS IR LENKISZKAS KANTORAS. Jan 22 metai kaip Kantora laiku Chicagoje dėl pardavimo Szipkorcziu į Kraju ir izz Krajaus ant geriausių szipų. Prekės pigiausios; ant Vokiszkos ir Angelskos linijos.

H. Krulewicz, Chicago.

J. J. Hille, PHOTOGRAPHER. 3452 S. Halsted st. CHICAGO, ILL.

Frank Kallwach, APTEKORIUS. 3121 S. Morgan st. Chicago.

Buczernė FR. PACHOWSKI. Parduodu visokes mėsas ruktas, sudytas ir szviežes.

HENRY HEINE, APTEKORIUS. Kampas 31 ulycios ir S. Halsted street.

Dr. J. GINSBURG, 184 W. 12th steet cor. Jefferson street CHICAGO, ILL.

Apgarsinimas. Nauja Lietuviszka-Lenkiszka Aptieka. 8805 Commercial av. So. Chicago, ILL.

URA! VISI PAS Juozap. Ridikevyczių. Uzlaiko geriausius cigarus ant viso Zgorelporto. Teipgi geras alus, gardus uzkdandę, nepamirszki safoja.

CHARLES ARENS, APTEKORIUS. 3400 S. Halsted st. ir cor. 34 ulycios.

W. SŁOMINSKA, 679 Milwaukee Avenue, CHICAGO, ILL.

C. W. DYNIEWICZ & CO., 805 MILWAUKEE AVENUE, CHICAGO, ILLS.

Ir karalius gal neszioti. Zegorells del valkių, vyrų ir pagaliu prie gelezinkelio dirbančių žmonių.

Garantavotas ant 25 m. Pukioms kvietkoms iszvadiotas, zodziu sakant zegorells geriausias. Jis iszrodo kaip už \$60,00 tikras aukinis, niekur negalima gauti už dubilia prekę kaip mūsų prekes.

Garantavotas ant 5 m. Atsiųsk ant C. O. D. \$1,25c. ir expreso kasztus del apzinejimo uz dyka ir jei nepatiku galti bus sugrazintas ant musų kasztu.

Garantavotas ant 20 m. ir izz kitių už \$40 vertas aukinis zegorells Ateizsk C. O. D. del apzinejimo dyka. Jei atrasi tokia, koj mes perstamos uzmozke agentui \$3,00c. ir expreso kasztus, o jei ne, sugrazjz ant musų kasztu.

ATMINK! Visi musų zegoreliai yra siuncziami C. O. D. del perziurejimo dykai ir jei neatsite, tokia, kokią yra perstamos, turite prova musų sugrazinti ant musų kasztu. NEKASZTUOJA NE CENTO PAZIUREJIMAS ANT PRISIUZTIZ ZEGORELIU. MES EMAME VISA RIZIKA ANT SAVUS.

Temikit! Per 15 m. uzlaiku agentura ant BRIDGEPORTO ir stengiasi kiekvieną uzgandinti kuogeziaus ir sanziszka, bet zinote priezodj: dar tas neuzgimti, kurs visiems tiktu! Teip pat ir su manimi yra; nekure nera uzganda nestupranta savo gerę, bęga pas Mauszkis ir Abromus, kurie szvelnieis zozizela moka primasiti ir apgauti.

FORNICZEI KARPETOS, ABROZAI, PECZEI, VAIKU, VEZIMELEI, GRAZIAUSIOS ANT LANGU ZOSLANKOS IR GELEZINES LOVOS. PIGIAUSE VIETA MIESTE. Henry Stuckart, 2517-2519 ARCHER AVE. netoli HALSTED ST. CHICAGO, ILLINOIS

Pigiausę vieta Chicagoje, ILL. Parduotam SZIPKORTES ISZ EUROPOS IR I EUROPA pinigų siuntimas pigus — teisingas ir greitas: pinigai isziunsti izz musų KANTORO I MASKOLIJA suvaikszezoj per 16 (szeszziolika) dienu.

W. SŁOMINSKA, 679 Milwaukee Avenue, CHICAGO, ILL. ant Kosciuszko Parodos uz rupestingia, tel-singa ir artistiszka iszdibima.

C. W. DYNIEWICZ & CO., 805 MILWAUKEE AVENUE, CHICAGO, ILLS. KANTOR PIENIEZY, REALNY I ASEKURACYJNY.

Ir karalius gal neszioti. Zegorells del valkių, vyrų ir pagaliu prie gelezinkelio dirbančių žmonių. Turi stiprius (druttus) nikelinus kinatus su tikru Amerikonizku Movements (tai zenkina, jog geriausiai eina ir geriausiai laiku rodo) dar tokio nekados Amerikoje nebuvo iszstatyto ant pardavimo; visdos szviezinas ir nekados nepajuoduoj.

Sanvait No 34 Sanvaitinis kalendoras RUGPJUTIS (AUGUST) 1907

Iszeivystė ir Sil Laikrazstis „Eko paskutiniuose savo duoda laiszkus duone kotoj, kurie norėjo pasiekti laimę ir didesekim:

Pradziziau sav mynų, pasakojavien korespondentui. gimtuveje nemaž želą ir neprastą pa Dirbat ejo mums cziausiai, pagalius karto galejo truputi ves nutraukus, biszki ti ir aut senatves, ateina nedoras gundema pasakoti stebuklus apie uz Urzeme, pienu ir meducią. Pardave tad gerai uzmokeje tam darodinejimus ir „pe mus“ — pasikaize — j kelionę. Viske prigaudiuetojas pasa teisybe. Neduoda (veltui) bilioto, ned usejimini lauku ar pradzios uzsigyvet duoda ne bandos, nieko. Pagalius ne žemes, paskirtosi eiviu mums katalika Lenkams ar tai Liet padavadjimas ties ledziazis, — kad nekai, kacapai — caro me del naujokines ir yz paskirta del žmonių izz sauletknrių vidurinių cieco berniju. Jusų mes imti j prieglandę, patys sau roda, kad czion. Ir sztai kai roda, man žmona isz vargo pasimirę, du atidaviau kupeziui (kuriuodu bemažko b, ne nieko nesupatsai terų uzisak peczių traukiu per getaudamas ir szuni damas.

Be atvilgio vier minios svieto bu traukia uz Uralo. Kas toksai razpo „Sieviero Zapadno jog Magilevos vald je Czezerke, sutiko dieeziz szeimynų, izz Tomsko vald, verktiname ir pe vertame padėjime, o jei ne menkiausios telės, ejo ubagaudi nuo kiemo, miestel telio.

Korespondentas (lenkiszkas laikra nantis Peterburge) Shucko pav. (Mi szj pavarazj, davės deenis judejimas nimo j Siberija, i metas. Danguybė parduoja žemes (gy visą judinamę) tu persikraustyti j Ry